

„[Nacionalno sodišče] lahko izda odredbo o prenehanju kršitev tudi zoper posrednike, katerih storitve uporablja tretja oseba za kršitev avtorske ali sorodne pravice“, dovolijo, da ponudniku storitev gostovanja odredi, da na lastne stroške in časovno neomejeno za vse svoje stranke in abstracto in preventivno vzpostavi sistem za filtriranje večine informacij, shranjenih v njegovih strežnikih, oziroma elektronske zbirke v teh strežnikih, ki vsebujejo glasbena, kinematografska ali avdiovizualna dela, v zvezi s katerimi SABAM trdi, da ima pravice, in s tem prepreči izmenjavo teh del?

- (¹) Direktiva 2001/29/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. maja 2001 o usklajevanju določenih vidikov avtorske in sorodnih pravic v informacijski družbi (UL L 167, str. 10).
- (²) Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2004/48/ES z dne 29. aprila 2004 o uveljavljanju pravic intelektualne lastnine (UL L 157, str. 45).
- (³) Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 95/46/ES z dne 24. oktobra 1995 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov (UL L 281, str. 31).
- (⁴) Direktiva 2000/31/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2000 o nekaterih pravnih vidikih storitev informacijske družbe, zlasti elektronskega poslovanja na notranjem trgu (Direktiva o elektronskem poslovanju) (UL L 178, str. 1).
- (⁵) Direktiva 2002/58/ES evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. julija 2002 o obdelavi osebnih podatkov in varstvu zasebnosti na področju elektronskih komunikacij (Direktiva o zasebnosti in elektronskih komunikacijah) (UL L 201, str. 37).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal Judicial de Póvoa de Lanhoso (Portugalska) 21. julija 2010 – Maria de Jesus Barbosa Rodrigues proti Companhia de Seguros Zurich SA

(Zadeva C-363/10)

(2010/C 288/31)

Jezik postopka: portugalsčina

Predložitevno sodišče

Tribunal Judicial de Póvoa de Lanhoso

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Maria de Jesus Barbosa Rodrigues

Tožena stranka: Companhia de Seguros Zurich SA

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali pravo Skupnosti, zlasti člen 3(1) Prve direktive (72/166/EGS) (¹), člen 2(1) Druge direktive (84/5/EGS) (²) in člen 1 Tretje direktive (90/232/EGS) (³), kot jih razlaga Sodišče Evropskih skupnosti, nasprotuje možnosti, da se ob trčenju vozil, za katero ni kriv nobeden od voznikov in v katerem je eden od voznikov umrl, odgovornost za škodo od nevarne stvari ali nevarne dejavnosti porazdeli (člen 506(1) in (2) portugalskega civilnega zakonika), kar neposredno vpliva na znesek odškodnine, ki ga dobijo osebe s pravico do odškodnine – žrtvini starši (saj se zaradi te porazdelitve odgovornosti za škodo od nevarne stvari ali nevarne dejavnosti znesek odškodnine sorazmerno zmanjša)?

- (¹) Direktiva Sveta z dne 24. aprila 1972 o približevanju zakonodaje držav članic o zavarovanju civilne odgovornosti pri uporabi motornih vozil in o izvajanju obveznosti zavarovanja takšne odgovornosti (72/166/EGS); UL L 103, str. 1.
- (²) Druga direktiva Sveta z dne 30. decembra 1983 o približevanju zakonodaje držav članic o zavarovanju civilne odgovornosti pri uporabi motornih vozil (84/5/EGS); UL 1984, L 8, str. 17.
- (³) Tretja direktiva Sveta z dne 14. maja 1990 o približevanju zakonodaje držav članic o zavarovanju civilne odgovornosti pri uporabi motornih vozil (90/232/EGS); UL L 129, str. 33.

Tožba, vložena 22. julija 2010 – Evropska komisija proti Republiki Sloveniji

(Zadeva C-365/10)

(2010/C 288/32)

Jezik postopka: slovenščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopnika: A. Alcover San Pedro in D. Kukovec, zastopnika)

Tožena stranka: Republika Slovenija

Predlogi tožeče stranke

— Naj se ugotovi, da Republika Slovenija, s tem, ko so bile v več zaporednih letih presežene mejne vrednosti za letne in dnevne koncentracije PM₁₀ v zunanjem zraku, ni izpolnila svojih obveznosti iz člena 5(1) Direktive Sveta

1999/30/ES ⁽¹⁾ z dne 22. aprila 1999 o mejnih vrednostih žveplovega dioksida, dušikovega dioksida in dušikovih oksidov, trdnih delcev in svinca v zunanjem zraku, ki so od 11. junija 2010 vsebovane v členu 13(1) Direktive 2008/50/ES ⁽²⁾ Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. maja 2008 o kakovosti zunanjega zraka in čistejšem zraku za Evropo.

— Republiki Sloveniji naj se naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Iz letnih poročil o skladnosti z zavezujočimi dnevnimi in letnimi mejnimi vrednostmi za PM₁₀, ki jih je predložila Republika Slovenija, izhaja, da so bile v Republiki Sloveniji v letih 2005, 2006 in 2007 v območjih SIL, SI2, SI4 in aglomeraciji SIL in SIM presežene mejne vrednosti za letne in dnevne koncentracije PM₁₀ v zunanjem zraku. Evropska komisija ni prejela uradnega obvestila o oprostitvi obveznosti uporabe mejnih vrednosti v skladu s členom 22(2) Direktive 2008/50/ES.

⁽¹⁾ UL L 163, str. 41.

⁽²⁾ UL L 152, str. 1.

Pritožba, ki jo je 22. julija 2010 vložila EMC Development AB zoper sodbo Splošnega sodišča (peti senat) z dne 12. maja 2010 v zadevi EMC Development AB proti Evropski komisiji, T-432/05

(Zadeva C-367/10 P)

(2010/C 288/33)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Pritožnica: EMC Development AB (zastopnik: W.-N. Schelp, odvetnik)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija

Predlogi pritožnice

Pritožnica Sodišču predlaga, naj:

- (i) Odločbo Komisije z dne 28. septembra 2005 razglasi za nično;

- (ii) podredno (i) v celoti ali delno razveljavi izpodbijano sodbo in zadevo vrne Splošnemu sodišču v ponovno odločanje o utemeljenosti tožbe z vidika usmeritev, ki mu jih bo podalo Sodišče;

- (iii) v vsakem primeru Komisiji naloži plačilo stroškov pritožnice v postopku pred Splošnim sodiščem in Sodiščem.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Pritožnica trdi, da je Splošno sodišče s tem, da se je strinjalo s stališči Komisije v zvezi s smernicami, od pritožnice zahtevalo, naj dokaže dejansko stanje in ji s tem naložilo obveznost, ki je ni mogoče izpolniti. S tem je želelo zahtevati dokaz učinkov standarda, ne da bi upoštevalo obsežnejša in bolj temeljna vprašanja narave tega predpisa. Pritožnica trdi, da to pomeni napačno uporabo prava in da je bil obrnjen vrstni red preizkusa narave in učinkov standarda.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Naczelny Sąd Administracyjny, Izba Finansowa, Wydział II (Republika Poljska) 26. julija 2010 – Pak-Holdco Sp zoo proti Dyrektor Izby Skarbowej w Poznaniu

(Zadeva C-372/10)

(2010/C 288/34)

Jezik postopka: poljščina

Predložitevno sodišče

Naczelny Sąd Administracyjny, Izba Finansowa, Wydział II

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Pak-Holdco Sp zoo

Tožena stranka: Dyrektor Izby Skarbowej w Poznaniu

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali mora nacionalno sodišče pri razlagi člena 7(1) Direktive 69/335/EGS, ⁽¹⁾ upoštevati določbe direktiv o spremembah, zlasti Direktivi 73/79/EGS ⁽²⁾ in 73/80/EGS, ⁽³⁾ kljub temu, da ti direktivi nista več veljali, ko je Republika Poljska pristopila k Evropski uniji?